JOURNAL municipal

Ville de Brownsburg Chatham

Ma ville, mon choix!

JUIN 2014

Page 2	Mot du Maire Versements de taxes
Pages 3 et 4	Municipalité
Page 5	Sécurité incendie
Pages 6 et 7	Urbanisme
Pages 8 et 9	Travaux publics
Pages 10 à 14	Environnement
Pages 14 à 19	Communauté
Pages 20 à 23	Loisirs et culture

brownsburgchatham.ca

Chères citoyennes, chers citoyens,

Les douces températures de l'été sont finalement arrivées et avec les journées chaudes et ensoleillées arrivent aussi les événements estivaux qui se préparent déjà depuis plusieurs mois. Vous êtes conviés à participer en grand nombre aux événements organisés tout spécialement pour vous divertir cet été. La lecture du présent journal et la consultation du Site Web de la Ville vous permettront d'en connaître davantage sur les organisations de l'été.

L'arrivée de l'été annonce également la grande période des déménagements. Nous en profitons donc pour souhaiter la bienvenue à tous les nouveaux citoyens. Vous nécessitez certaines informations suite à votre déménagement? N'hésitez pas à communiquer avec notre équipe qui se fera un plaisir de vous transmettre les informations requises.

Comme cette **édition du Journal Municipal** est la dernière avant l'arrivée officielle de l'été nous en profitons pour vous **souhaiter de très belles et bonnes vacances**. Que le soleil et la chaleur soient au rendez-vous pour vous permettre de passer du très bon temps durant vos vacances.

Bonne lecture à tous et en mon nom et au nom de tous les membres du Conseil municipal, je vous souhaite une magnifique saison estivale.

VERSEMENTS DE TAXES

Nous désirons vous rappeler que les deux prochains **versements de taxes sont les 21 juillet 2014** et **17 octobre 2014**. Il est à noter que dans le cas où des paiements ne sont pas effectués dans les délais prévus, un taux d'intérêt de 10% annuel est appliqué sur les sommes dues à compter de la date d'échéance. De plus, une pénalité de 5% est ajoutée aux sommes dues.

Le paiement peut se faire par la poste, par internet, auprès de votre institution financière ou au **Service de la taxation et de la perception, situé au 300, rue de l'Hôtel-de-Ville**. Les paiements par carte de débit, chèque ou argent comptant sont acceptés. Prenez note que le paiement par carte de crédit n'est pas accepté. Les services administratifs de la Ville sont ouverts du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 ainsi que le vendredi de 8 h à 13 h.

Veuillez prendre note que suite à une réforme cadastrale effectuée sur notre territoire, plusieurs numéros de matricules ont été modifiés. Nous vous demandons donc de bien vérifier votre numéro de référence lorsque vous effectuerez votre paiement de taxes via internet.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec **Madame Bianca Péloquin-Bérubé** au Service de la taxation et de la perception au 450 533-6687 poste 2823.

UN SYSTÈME D'INFORMATION TÉLÉPHONIQUE POUR LA VILLE DE BROWNSBURG-CHATHAM

S'il advient une urgence, les citoyens de la **Ville de Brownsburg-Chatham** ont l'information directement sur leur ligne téléphonique, les messages informent de la situation d'urgence et les mesures à suivre, le cas échéant.

Nous faisons appel à la population qui utilise un numéro confidentiel ou bien un téléphone cellulaire ainsi qu'aux gens qui déménagent, afin d'informer le Service des travaux publics de la Ville de Brownsburg-Chatham, dudit numéro, via courriel *travauxpublics@brownsburgchatham.ca* ou par télécopieur au 450-533-5628.

Les principales utilisations de ce système d'information téléphonique visent entre autres :

- La cédule de la route de rinçage;
- Les avis d'ébullition;
- Les levées d'avis d'ébullition;
- La fermeture d'une route;
- L'interdiction d'arrosage;
- Les travaux de réhabilitation; et
- Toutes autres urgences momentanées.

Il est de la responsabilité de chaque citoyen **résidentiel et corporatif** de vérifier si leurs coordonnées sont bel et bien enregistrées.

Le système d'information téléphonique permet de cibler une zone précise selon la situation. Par exemple, pour un bris d'une conduite d'aqueduc, il sera possible de transmettre le message uniquement aux citoyens vivant sur les rues touchées par ce bris.

Il est important de savoir que les **numéros de téléphone enregistrés** pour permettre la transmission de messages par le biais du nouveau système d'information téléphonique ne serviront en aucun temps à des fins de télémarketing.

Pour toutes questions reliées à l'implantation du système d'information téléphonique, n'hésitez pas à contacter le **Service des travaux publics en composant le 450-533-6946.**

25 ANS DE SERVICE!

Nous sommes à une époque où les changements se font fréquemment et surtout très rapidement. **Madame Jeannine Larocque est une exception à la règle**. En effet, nous tenons à souligner ses vingt-cinq années de service en tant que brigadière à la **Ville de Brownsburg-Chatham**. **Madame Larocque** est fidèle à son poste depuis le 1er juin 1988. Des enfants, elle en a vus plusieurs et ce, du début à la maternelle et jusqu'à la fin de leurs études primaires.

Si vous la voyez dans le coin de l'**école St-Philippe**, n'hésitez pas à la **saluer et à la féliciter.**

Merci à vous **Madame Larocque** pour votre excellent travail qui permet aux petits de se rendre à l'école en toute sécurité tous les matins.

BIBLIOTHÈQUE

Durant la saison estivale, rien de mieux que de s'installer à l'extérieur, au soleil, avec un bon livre. Voici donc quelques nouveautés à votre disposition :

- L'écorchée de Donato Carrisi ;
- Le chic, le chèque et le choc de Danièle Couture ;
- Coup de foudre de Micheline Duff ;
- Transatlantic de Colum Mc Cann;
- Tapis rouge de James Paterson,
- Le soldat chamane de Robin Hobb et
- La saga des Papineau de Micheline Lachance.

<u>Parmi nos coups de cœur, vous trouverez :</u>

- Plaidoyer pour l'altruisme de Matthieu Ricard ;
- Une vie entre deux océans de M.L. Stedman et
- Journal irrévérencieux d'une mère normal de Véronique Fortin

N'hésitez pas à nous soumettre vos idées et suggestions.
Veuillez noter que la bibliothèque sera fermée : • **Mardi le 24 juin et** • **Mardi le 1er juillet** • **Samedi le 30 août**

Bonne vacances à tous et bonne lecture !!
L'équipe de la biblio

APPORTEZ LA PRÉVENTION AVEC VOUS !

La période de déménagement est à nos portes. Le service de sécurité incendie de **Brownsburg-Chatham** désire rappeler à tous que dès leur arrivée dans leur nouvelle demeure, il faut penser à la sécurité en vérifiant le bon fonctionnement des avertisseurs de fumée et en changeant les piles.

Comment vous assurer du bon fonctionnement de vos avertisseurs de fumée ?

- Vérifiez la **date de fabrication** de l'appareil sur le boitier, si elle excède dix ans, remplacez l'avertisseur. Si vous êtes locataire, demandez au propriétaire de votre logement de vous fournir un nouvel avertisseur de fumée. C'est sa responsabilité ! C'est toutefois à vous de veiller à ce qu'il fonctionne bien en tout temps.

- Assurez-vous d'**acheter des piles de très bonne qualité**.

- Que diriez-vous de vous procurer également un **avertisseur de monoxyde de carbone**. Installez des avertisseurs de CO près des chambres à coucher, près du foyer et de la cuisine, dans la pièce située juste au-dessus du garage et près de la porte qui mène au garage.

Maintenant que vous avez installé ce qu'il faut pour vous avertir du danger, un **bon plan d'évacuation** vous sera nécessaire pour vous **aider à sortir rapidement lors d'un incendie**. **Préparez ce plan en famille et pratiquez-le avec les enfants.**

Si vous êtes locataire, prenez connaissance des **procédures d'évacuation élaborées par le propriétaire de l'immeuble**.

Lors des déménagements, on accumule souvent des monceaux de boîtes et d'objets à jeter. N'encombrez pas les balcons, les corridors, les entrées et les sorties, vous éviterez ainsi les risques de chute si vous devez évacuer.

Vous avez acheté un barbecue. Génial! Ne le placez pas près d'une fenêtre ou d'un mur. Et n'oubliez pas qu'il s'agit d'un appareil conçu uniquement pour l'**EXTÉRIEUR**, à l'intérieur, ses émanations de CO pourraient vous tuer.

Quand on s'installe ailleurs, on fait suivre les **meubles, la vaisselle, les vêtements et le chat**. Mais, il ne faut pas oublier... **La prévention aussi, ça se déménage!**

Pour plus de détails, visitez le site Internet de la Sécurité publique du Québec : *http://www.securitepublique.gouv.qc.ca/*

CHRONIQUE URBANISME ET DÉVELOPPEMENT DURABLE

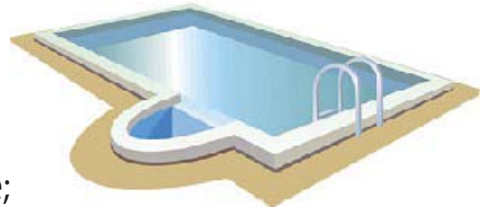
La venue du beau temps éveille le bricoleur en vous!
Soyez prévoyants pour vos projets de construction, rénovation, bâtiments accessoires, piscine ou autres et venez déposer votre demande de permis **AVANT** l'exécution de vos travaux.

Aussi, lorsque vous savez que vous allez entreprendre des travaux chez vous, veuillez vous assurer d'avoir pris toutes les informations relatives à la réglementation d'urbanisme et municipale auprès du **Service de l'urbanisme** et du **développement durable**.

Les abris d'autos temporaires
Les abris d'autos temporaires doivent être enlevés au plus tard le 1er mai.

Ayez une piscine sécuritaire!

L'été arrive et le temps de la baignade va commencer! Que vous ayez déjà une piscine ou que vous ayez l'idée d'en implanter une sur votre propriété, voici les normes de sécurité à respecter afin de prévenir les accidents :



- la distance entre la piscine et la résidence est de 2,00 mètres;
- la distance entre la piscine et tout autre bâtiment est de 1,50 mètre;
- si la hauteur de la piscine est de moins de 1,20 mètre, celle-ci doit être entourée d'une clôture de 1,20 mètre;
- cette clôture doit être installée à une distance de 1,20 mètre de la piscine;
- si la piscine est adjacente à une galerie, celle-ci doit être pourvue d'une porte de sécurité qui se ferme et se verrouille automatiquement, bloquant l'accès.

La Société de sauvetage offre également des outils afin de vous assurer de la conformité aux normes de sécurité. Visitez le site *mapiscinesecuritaire.com* ou composez le **(514) 252-3100** pour faire appel à ces spécialistes de la piscine.

Plusieurs autres normes municipales doivent être respectées afin que les piscines soient sécuritaires. Pour toutes informations supplémentaires à ce sujet, n'hésitez pas à communiquer avec le **Service de l'urbanisme** et du **développement durable** au **(450) 533-6687, poste 2830**.

Bonne baignade sécuritaire!

Nos lacs, une ressource importante à préserver!

Cette année encore, la Ville compte porter une attention particulière par des suivis des inventaires sur les installations sanitaires et sur la réglementation touchant le respect de la bande de protection riveraine. Plus particulièrement, les secteurs du lac Carillon, du lac Clair et du lac Crooks ont été sélectionnés cette année pour faire l'objet de ces suivis.

N'hésitez pas à communiquer avec **Sébastien Simard**, inspecteur en environnement au **(450) 533-6687 poste 2826**, afin qu'il se déplace chez vous pour vous indiquer si vous respectez la réglementation et quelles modifications vous pouvez faire pour y parvenir.

Votre installation sanitaire et sa vidange

Est-ce que l'installation sanitaire desservant votre propriété est en bon état de fonctionnement? Le règlement provincial prescrit que la vidange de votre fosse septique doit être faite à tous les 2 ans si vous y habitez de façon permanente et à tous les 4 ans s'il s'agit d'une habitation secondaire.

La vidange périodique de la fosse septique contribue à son entretien, assure son bon fonctionnement et ainsi préserve l'environnement.

La bande de protection riveraine

Connaissez-vous tous les bienfaits de la bande riveraine qui s'applique à un lac, un cours d'eau ou un milieu humide? Cette bande de protection apporte plusieurs bienfaits dont la stabilisation des berges, l'absorption d'éléments nutritifs qui nourrissent les algues bleu-vert, la réduction de l'érosion et du ruissellement, la conservation d'habitats pour la faune et la flore de même que la prévention des inondations.

La réglementation prescrit une bande de protection riveraine de 15 mètres définie à partir de la ligne naturelle des hautes eaux.

Il est donc important que tous contribuent à maintenir cette bande de protection contre la dégradation de la qualité des eaux des lacs et des rivières. Pour ce faire, rien de plus simple, il s'agit de «renaturaliser» cet espace et ainsi de le remettre dans son état le plus naturel possible. Une action facile d'application est de cesser de tondre la pelouse dans cette zone.

Pour en faire davantage, il est toujours possible d'effectuer la plantation d'arbres et d'arbustes indigènes. Afin de vous guider dans l'aménagement de la bande riveraine, vous pouvez consulter les représentants de la Ville avant d'entreprendre vos travaux.

Programme de toilette faible débit

Voici un an que la Ville lançait un «Programme toilette faible débit». Une remise de 50% de la facture totale sera accordée pour le remplacement d'une toilette à débit régulier par une toilette faible débit et ce, jusqu'à concurrence de 50 $.

Ce programme est populaire et nous remercions les citoyens de faire ce geste pour l'économie de l'eau potable!

Barils récupérateurs d'eau de pluie

Afin de pousser nos efforts encore plus loin en vue de protéger l'environnement et d'économiser l'eau potable, des barils récupérateurs d'eau de pluie sont disponibles à prix réduit à la Ville.

Journée Verte – 5e édition

Cette année encore, nous vous proposons la tenue de la 5e édition de la Journée Verte le samedi 5 juillet 2014. Cette journée sera dédiée à la promotion de sujets environnementaux vous concernant.

Le programme complet de la journée vous sera communiqué prochainement. Nous vous y attendons en grand nombre!

Pour plus d'information : (450) 533-6687, poste 2830

DÉCHETS, RECYCLAGE ET COMPOSTAGE

Aux nouveaux arrivants dans la Ville de Brownsburg-Chatham : Le citoyen doit se procurer un bac vert, pour les déchets réguliers, à ses frais et au magasin de son choix. Les bacs bleus ainsi que les bacs bruns sont la propriété de la Régie intermunicipale Argenteuil Deux-Montagnes (RIADM). Un de chaque couleur (vert et bleu) par adresse civique. Ils peuvent être commandés par le citoyen directement à la Régie au numéro de téléphone suivant : 450-562-3786.

Il est important de vous informer que les bacs bleus et bruns demeurent la propriété de la RIADM et non de l'occupant. Donc, si vous déménagez, les bacs doivent rester à l'adresse que vous occupiez avant votre déménagement.

Petits rappels

• Lors des journées prévues pour la collecte de vos bacs, ils doivent êtres sortis **avant 7 h** le matin jour de la collecte ou la veille en respectant la distance requise pour permettre le ramassage. De plus, il est important de préciser que lors de la collecte, si votre bac **n'est pas sorti avant 7 h**, le camion ne repassera pas une seconde fois. Nous vous remercions de votre collaboration.

• La collecte des déchets **(bac vert)** s'effectue à **toutes les semaines** à compter de la dernière semaine du mois d'avril jusqu'au 24 septembre inclusivement.

• La collecte de matières compostables **(bac brun)** s'effectue toutes les semaines à compter du 22 avril jusqu'au 11 novembre inclusivement.

• La collecte de matières recyclables **(bac bleu)** s'effectue tous les vendredis selon le calendrier.

BRIS

Vous êtes témoin d'un bris de fil appartenant Hydro-Québec, Bell Canada ou autres fournisseurs de services, vous pouvez les aviser directement :

Bell	**611**
Hydro Québec	**24 h sur 24 h, au numéro sans frais 1 -800 -790-2424**
VIDEOTRON A Quebecor Media Company	**service à la clientèle, au numéro sans frais 1 877 512-0911**
911	**Si urgence**

Si vous êtes témoin d'un **vol** de fil appartenant à Hydro-Québec, Bell Canada ou autres fournisseurs de services, communiquez avec le service de la sécurité publique (Sûreté du Québec) afin de les aviser, puis contactez les fournisseurs en communiquant avec eux directement aux numéros ci-haut mentionnés.

Routes provinciales :
Petits rappels concernant les routes suivantes 327 - 148 - 344, elles relèvent du ministère des transports (MTQ) et non de la Ville de Brownsburg-Chatham. Pour signaler un problème, veuillez communiquer directement avec le ministère des Transports du Québec (MTQ) au numéro suivant : 450-562-0221.

*** TRAVAUX À VENIR *** TRAVAUX À VENIR *** TRAVAUX À VENIR ***

Travaux de réfection du pont La Branche • Fermeture complète de la montée La Branche cet été

Le ministère des Transports du Québec informe les résidents que la montée La Branche sera fermée complètement à la circulation durant 13 semaines cet été afin de permettre la réalisation de travaux de remplacement du tablier du pont La Branche.

Chemin de détour
Pour pallier la fermeture de la montée La Branche à la hauteur du pont, un chemin de détour balisé sera mis en place par la rue Renaud, l'autoroute 50, la route 148, la route 327 Nord et la rue des Érables. Les usagers seront invités à suivre la signalisation en place.

Pour les véhicules en provenance de l'autoroute 50, les itinéraires facultatifs suivants sont proposés :

- Direction Ouest : route 329, route 158 et route 327
- Direction Est : sortie 254 de l'autoroute 50, route 148 et route 327

La structure actuelle a été construite en 1954. Le ministère des Transports doit maintenant procéder au remplacement du tablier de ce pont afin de maintenir la fonctionnalité du réseau routier.

La date exacte du début des travaux sera confirmée par la signalisation en place, sur le site Internet de la Ville et par le système de message téléphonique de la Ville.

Transports Québec remercie les résidents du secteur pour leur compréhension.

Transports Québec

Route de rinçage :
Il est prévu chaque année d'aviser nos citoyens pour la route de rinçage qui sera effectuée en septembre. Vous serez avisé via le service Somum. Un message téléphonique automatisé vous annoncera la date touchant votre adresse.

• Régie Intermunicipale Argenteuil Deux Montagnes

Petit rappel

N'oubliez pas qu'à tous les deux samedis et ce, du 24 mai au 11 octobre 2014, vous pouvez aller porter vos résidus domestiques dangereux, au Tricentris, situé au 651, chemin Félix-Touchette, à Lachute.
Les résidus acceptés sont les suivants :

Huile / Pneus de voiture / Batteries et piles / Peintures et solvants / Médicaments / Pesticides / produits nettoyants et déchets électroniques.

Important : Produits domestiques seulement. Pour plus d'informations : 450-562-4488

• Collecte de déchets électroniques

Du 22 au 25 avril dernier, dans le cadre du **Jour de la Terre**. La **compagnie Orica**, en collaboration avec la **Ville de Brownsburg-Chatham**, a mis sur pied une collecte de déchets électroniques.

La collecte se déroulait à **l'hôtel de ville de Brownsburg-Chatham** et était accessible **gratuitement à tous les employés d'Orica ainsi qu'aux citoyens de la Ville de Brownsburg-Chatham.**

Le Maire, Monsieur Serge Riendeau, tient à remercier chaleureusement madame Leah Barlow, directrice de l'usine Orica Canada, madame Stefania Ripamonti, responsable de l'environnement chez Orica Canada et tous les membres de la Fondation Oricare pour leur implication dans la communauté.

Il est à noter que lors de cette troisième édition, nous avons amassé plus de déchets électroniques que lors de l'édition précédente.

Un beau geste pour l'environnement.

• Eaux pluviales

Extrait du Règlement municipal 145-2008 : 7.1.5 Branchement distincts, eaux pluviales d'un toit de bâtiment.

Les eaux sanitaires ou domestiques et de procédé d'une part et les eaux pluviales, d'infiltration et de refroidissement d'autre part, provenant d'un bâtiment ou d'un terrain, doivent être conduites jusqu'à la ligne de lot par deux branchements privés d'égout distincts.

S'il n'existe pas de conduite d'égout pluvial en façade de la propriété, on doit quand même construire deux branchements d'égouts distincts. L'égout pluvial est alors acheminé dans l'égout unitaire, dans un fossé ou sur le terrain.

Économie d'eau potable quelques données…

- **Au Québec, l'eau distribuée est de 623 litres par jour par personne.**
  Une douche d'une durée de 10 minutes consomme 80 litres d'eau potable. Une consommation annuelle de 60 000 litres d'eau, soit la quantité d'eau qui se retrouve dans une piscine creusée;

- **Le modèle de chasse d'eau** conventionnel consomme entre 15 et 19 litres d'eau par chasse, alors qu'un modèle à faible débit permet de réduire la consommation en moyenne de 6 litres;
- Un cycle de lave-vaisselle consomme de 13 à 40 litres d'eau alors qu'un lavage de vaisselle à la main en consomme 5 à 15 litres;
- Un robinet qui fuit gaspille environ 30 litres d'eau par jour ou encore 10 000 litres d'eau par année.

Les travaux d'agrandissement de la réserve ne sont pas terminés et cela nécessite une planification de la quantité d'eau utilisée en saison estivale car nous savons que durant cette période la consommation est accrue. C'est pourquoi nous demandons à nos citoyens de privilégier l'utilisation que pour les choses essentielles. Voici pourquoi il est prévu que l'on consomme l'eau potable de façon judicieuse :

L'été : La consommation d'eau potable peut doubler et ainsi diminuer fortement les réserves;

Lavez l'automobile par section et rincez par de brèves vaporisations, si le véhicule doit être lavé souvent, privilégiez des lave-autos automatiques qui recyclent l'eau;

Jardin et gazon : Laissez l'herbe pousser plus densément lors des temps secs. Dans les zones où l'eau vient à manquer, privilégiez un aménagement paysager avec des graviers et des plantes grasses;
Arrosez lentement en espaçant les périodes d'arrosage le plus possible. Privilégiez l'arrosage de soir, tel que prescrit dans le règlement municipal pour minimiser l'évaporation. Privilégiez des systèmes d'arrosage de goutte à goutte ou avec minuteurs;

Piscine : Couvrez la piscine si elle n'est pas utilisée pour empêcher l'évaporation et ne pas trop la remplir afin d'éviter les débordements d'eau.

La douche : Coupez l'eau lorsque vous vous savonnez et rincez avec une pulvérisation la plus fine possible. Utilisez les pommes de douche à faible débit.

En tout temps : Privilégiez des modèles **ENERGY STAR** à forte efficacité énergétique pour vos électroménagers (Lave-vaisselle, chauffe eau et machine à laver).

ENSEMBLE, ON PEUT FAIRE LA DIFFÉRENCE!

Baril récupérateur d'eau

Profitez de la pluie pour récupérer l'eau! Pourquoi ne pas profiter de l'eau de pluie pour arroser votre jardin, vos fleurs ou laver votre véhicule en tout temps? Les bacs de récupération d'eau peuvent être commandés dès maintenant au coût de 80$ De plus courrez la chance de gagner un baril récupérateur d'eau en remplissant le coupon.

UN BARIL, ÇA FLEURIT!!

Vous êtes intéressés par les mesures d'économie de l'eau potable? La santé de la planète vous tient à cœur?

Courez la chance de gagner un baril récupérateur d'eau de pluie en remplissant ce coupon.
Le concours s'adresse aux citoyens propriétaires d'habitation sur le territoire de la Ville de Brownsburg-Chatham.

- **Un seul baril par propriété pourra être gagné.**
- **10 barils feront l'objet du tirage.**

Les coupons devront être retournés par la poste ou en personne, au 541, rue des Érables, Brownsburg-Chatham (Québec) J8G 2Y2, durant les heures d'ouverture.

Nom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Adresse courriel : _____

Image fournie à titre d'exemple

Le tirage aura lieu publiquement lors de la séance du Conseil municipal du **7 juillet 2014**, pour que les livraisons soient effectuées aux résidences gagnantes durant les semaines suivantes. Il est aussi possible de faire l'achat de barils de 200 litres au prix modique de 80,00 $, toutes taxes incluses.

Pour informations, veuillez composer le 450-533-6946, poste 3 ou à l'adresse courriel

travauxpublics@brownsburgchatham.ca

De plus, sur présentation d'une photo d'une installation conforme de votre baril récupérateur d'eau de pluie que vous vous êtes procuré auprès de la Ville de Brownsburg-Chatham, cette dernière vous remettra un chèque de 20,00 $. Prévoir un délai de 4 à 6 semaines pour la réception du chèque.

ECOCALENDRIER 2014

BROWNSBURG-CHATHAM

JUILLET

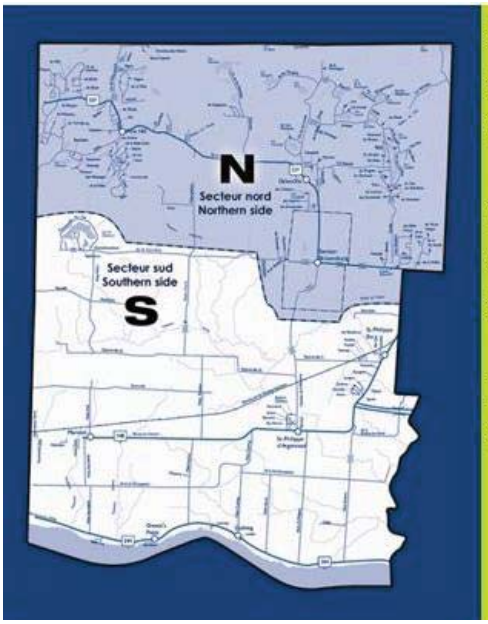
D	L	M	M	J	V	S
		1	2 NS ★	3	4 N	5
6	7 ≡	8	9 NS	10 ≡	11 S	12 ☠
13	14	15	16 NS	17	18 N	19
20	21	22	23 NS	24	25 S	26
27	28	29	30 NS	31		

AOÛT

D	L	M	M	J	V	S
					1 N	2
3	4 ≡	5	6 NS ★	7	8 S	9 ☠
10	11	12	13 NS	14	15 N	16
17	18	19	20 NS	21	22 S	23 ☠
24 / 31	25	26	27 NS	28	29 N	30

SEPTEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
	1	2 ≡	3 NS ★	4	5 S	6
7	8	9	10 NS	11	12 N	13 ☠
14	15	16	17 NS	18 ≡	19 S	20
21	22	23	24 NS	25	26 N	27 ☠
28	29	30				



Côté nord du chemin de fer **N**

Côté sud du chemin de fer **S**

Récupération des RDD ☠

- Collecte des bacs bleus | Recyclables
- Collecte des bacs verts | Déchets
- Collecte des bacs bruns | Compostables
- Collecte de feuilles d'automne
- Journée Retour à la Terre | Compost
- Collecte de gros morceaux | À partir de 7 h
- Séance régulière de la Régie
- Séance régulière de la municipalité

• AVIS PUBLIC — À TOUS LES USAGERS

IMPORTANT Le site de matériaux secs est fermé de façon permanente depuis le 30 septembre 2013.
Toutefois, si vous désirez disposer de matériaux de construction, de rénovation et ou démolition nous vous invitons à visiter le site du **CENTRE DE TRI D'ARGENTEUIL** selon les modalités suivantes :

Les usagers et citoyens de la Ville de Brownsburg-Chatham sont invités, à se rendre au :

CENTRE DE TRI D'ARGENTEUIL
435, montée Cushing, Brownsburg-Chatham (Québec) J8G 1B9

Téléphone : 450 566-8000 — Télécopieur : 450 562-1805
Informations générales : info@centredetriargenteuil.ca

Heures d'ouverture:

Lundi	8h - 16h30
Mardi	8h - 16h30
Mercredi	8h - 16h30
Jeudi	8h - 16h30
Vendredi	8h - 16h30
Samedi	8h – 13h00 (mai à novembre)
Dimanche	Fermé

La tarification en vigueur, pour les citoyens de la Ville de Brownsburg-Chatham

- Coffre de voiture : 3,00$
- Camionnette (pick-up) et/ou remorque et/ou véhicule utilitaire sport : 10,00$
- Camions 6 roues : 20,00$
- Si un résident arrive avec une camionnette et une remorque attachée, le coût est de 20,00$

• CLUB OPTIMISTE DE BROWNSBURG-CHATHAM

Club Optimiste de Brownsburg-Chatham

Le Club Optimiste est heureux de contribuer aux activités de la **fête Nationale** et du **Festival de la famille de Brownsburg-Chatham**.

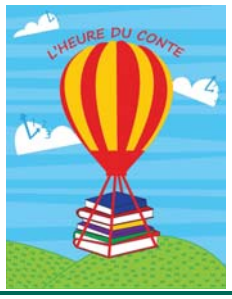
Aux plaisirs de vous y rencontrer !!

Pour de plus amples renseignements ou pour vous joindre à nous, veuillez communiquer avec **Jean-François Ouimet**, président, au 450-613-1580.

• SOCIÉTÉ CULTURELLE DU PAVILLON DES JARDINS

Exposition au restaurant & auberge Le Faimfino :
338, rue des Érables — Tél. 450 407-0708
Du 28 mai au 28 juillet : **Mathieu Roquebrune, arts multiples**
Du 23 juillet au 14 septembre : **Des coqs et des poules! De Louise Dubois, acrylique**

L'Heure du conte
Pas de relâche cet été, venez vous amuser avec nous!
Les contes sont suivis d'une activité surprise. Aucune réservation nécessaire.
Dernier vendredi du mois à 18 h 30
Église St-Louis-de-France
354, rue Principale

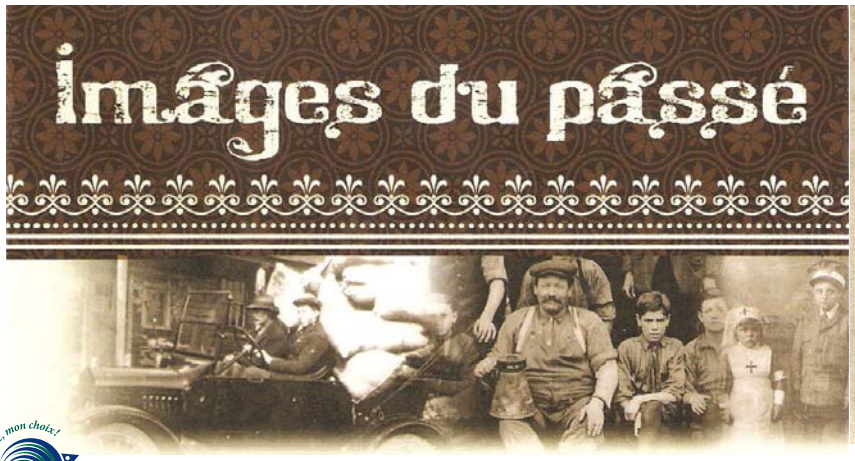


NOUVELLE PRÉSENTATION AVEC PLUS DE PHOTOS!

- Vous avez manqué l'exposition présentée en septembre 2012?
- Vous aimeriez amener des proches?
- Vous aurez la chance de voir encore plus de photos.

Le film Les 90 jours, tourné dans la Ville de **Brownsburg-Chatham** en 1959 sera projeté en continu.
Vous y reconnaîtrez des lieux aujourd'hui disparus.

Samedi 2 août de 10 h 30 à 16 h
Dimanche 3 août de 11 h 30 à 16 h (café et muffins pour débuter la journée)
Église St-Louis-de-France
354, rue Principale
Pour information : 450 495-8022 — *scpj.wordpress.com* — Suivez-nous sur



• SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE D'ARGENTEUIL

VISITE DE JARDINS PRIVÉS

Endroit : Jardin de Violaine Brunet, Hawkesbury
Jardin de Ginette Thibault, Cushing

Quand : Dimanche le 27 juillet 2014

Heure : 12 h, lieu de rencontre au stationnement du IGA de Grenville

NEW-YORK ET SES JARDINS (VOYAGE DE 4 JOURS)

Guide accompagnateur : Larry Hodgson.

Quand : Du 15 au 18 août 2014

Tour de ville, visite des jardins botaniques de Brooklin et de New York et autres.
Visite du domaine des Vanderbilt.

ATELIER DE SÉCHAGE ET DE PRESSAGE DE FLEURS

Endroit : Salle communautaire Louis-Renaud,
270, Rte du Canton, Brownsburg-Chatham

Quand : Samedi le 30 août 2014

Heure : De 9 h à 12 h

Coût : 30 $ pour les membres et 35 $ pour les non-membres.

Pour information : 450-562-0573 (boîte vocale)
www.sha.qc.ca • shaconferences@hotmail.com • shaateliers@hotmail.com

• CAMPING | MARINA

Sachez que depuis le 2 mai dernier la saison 2014 est commencée.
Venez nous voir, il nous fera plaisir de vous y accueillir !

AVIS AUX RÉSIDENTS DE BROWNSBURG-CHATHAM

Vous bénéficiez **gratuitement de l'accès à la plage** ainsi qu'à la descente de bateaux. Un laissez-passer peut vous être émis pour la mise à l'eau de votre bateau facilitant ainsi vos entrées et sorties.

Pour information composez le 450 562-1456 poste 203.

Ville de Brownsburg Chatham

• MAISON DES JEUNES DE BROWNSBURG-CHATHAM

Afin de connaître la programmation pour la saison estivale, **visitez la page facebook de la Maisons des jeunes** : (*https://www.facebook.com/mdjbrownsburgchatham*).

Bonnes vacances à tous !

• LES PENTES D'ARGENT / THE SILVER HILLS

Pour informations et réservations : Lise : 450-533-6812 • Marielle : 450-533-6956

Pique-nique annuel à 11 h au chapiteau du Camping municipal Brownsburg-Chatham.
Apportez votre dîner.
Quand : Mardi le 15 juillet ;

Croisière spectacle de plus de 7 heures avec Michel Louvain à bord du Louis Joliette
Quand : Lundi le 1er septembre ;

Dîner d'ouverture des activités et renouvellement des cartes de membre 2014-2015
Quand : Mardi le 9 septembre ;
Où : Sous-sol de l'église Saint-Louis de France
Heure : 10 h 30

• GROUPE DE LA SAGESSE / ST-MICHEL – PINE HILL

Que ce soit pour venir jouer aux **poches, bingo, billard** et **O.K.O**.ou **danser au son de la musique de Denis Rivet**, les soupers du mercredi (premier mercredi du mois) seront de retour après la pause de la saison estivale, le 3 septembre prochain. N'oubliez pas, vous pouvez apporter votre vin et il y a aussi des prix de présence.

Pour information : **Micheline Tessier au 450-533-9949**

• COURSE AMICALE DE CANOT-KAYAK DE PINE HILL !

Pour une **deuxième année consécutive, une course amicale** (amateur) de canot-kayak se déroulera à l'Hôtel du Chasseur, situé au 38, chemin Saint-Michel à Pine Hill.

Quand : samedi le 28 juin 2014
Coût : 20 $ l'inscription (incluant T-Shirts et diner)

Pour inscription, vous rendre à l'Hôtel du Chasseur,
ou la journée même de 11 h à 12 h 30.

Pour la soirée, un groupe de musique sera présent et des prix de présences (pour les participants), d'une valeur totale de 1000 $, seront remis.

Cette activité, qui a connu beaucoup de succès à la fin des années 70 et début 80, était organisée par **Madame** et **Monsieur Hébert**. **L'Hôtel du Chasseur est fier de faire revivre cet évènement rassembleur.**

Pour information : **Isabelle Desmarais au 450-533-5555**

• GRAND MCDON

Le 7 mai dernier se tenait la 5e édition du **Grand McDon** de Lachute. C'est au restaurant McDonald de la rue Béthanie à Lachute que s'est déroulée cette merveilleuse journée. Grâce à la participation de plusieurs bénévoles et à la générosité de la clientèle, c'est **5 500 $** qui ont été recueillis pour la **Fondation de l'hôpital d'Argenteuil.** Tous les fonds amassés seront remis au CLSC d'Argenteuil – Secteur jeunesse pour que des jeunes d'Argenteuil avec une problématique de santé mentale puissent participer à un camp de jour cet été.

Parmi les bénévoles qui ont permis la tenue de cette journée, nul autre que notre maire à mis lui-même la main à la pâte pendant près de deux (2) heures afin de servir les clients au service à l'auto. **Monsieur Riendeau** mentionne avoir vraiment apprécié l'expérience.

On lui a demandé s'il avait trouvé l'expérience stressante et s'il y avait beaucoup de pression, ce à quoi il a répondu : « Ça me rappelle le temps où j'étais aux études et travaillais comme serveur dans différents restaurants pendant plus de huit (8) ans. Aucune pression, je dirais même que c'était assez relax! »

Monsieur Riendeau tient à souligner le travail exceptionnel de tous les bénévoles avec mention spéciale aux organisateurs.

Bravo à tous!

• REMPLACEMENT

Madame Andrée-Ann LaRocque

Un aurevoir à **Madame Andrée-Ann LaRocque** qui a occupé le poste d'inspectrice en bâtiment pendant six (6) années à la **Ville de Brownsburg-Chatham**. Nous lui souhaitons la **meilleure des chances dans ses futurs projets et nouveaux défis**.

Pour combler le poste laissé vacant par ce départ, **Madame Fanny Pelland** a pris place au sein de l'équipe de l'urbanisme. **Nous lui souhaitons la bienvenue à la Ville de Brownsburg-Chatham.**

Madame Fanny Pelland

• Festivités de la Fête nationale

Samedi le 21 juin

Camping municipal
(Route 344, Secteur Saint-Philippe)
20 h à 23 h : Chansonnier
22 h : Feux d'artifice

Entrée gratuite pour les citoyens de Brownsburg-Chatham, avec preuve de résidence.

Lundi le 23 juin

Parc des Vétérans
(rue Principale / secteur Brownsburg)
Heure : 17 h à 23 h

Accès gratuit pour tous !

Programmation :

15 h à 19 h : BBQ familial
17 h à 20 h : Maquillage et animation
20 h à 22 h: Éric Poulin et ses musiciens
22 h : Spectacle de cracheurs de feu

Il est interdit d'apporter vos boissons alcoolisées, il sera possible de vous en procurer directement sur le site.

• Fête du Canada

Organisée par la Légion royale canadienne, Branch 71

Date : 1er juillet 2014
Lieu : Parc des Vétérans (Centre-ville)
Heure : 13 h à 17 h

Programmation :

13 h : Mot du maire et hymne nationale

13 h à 17 h : BBQ familiale et groupe de musique

• FESTIVAL DE LA FAMILLE D'ARGENTEUIL

Samedi le 26 juillet

Parc Roland-Cadieux (Rue Aubin, secteur Saint-Philippe)
Heure : 10 h à 16 h 30

Dimanche le 27 juillet

Parc de la nature (Rue Woodland, secteur Brownsburg)
Heure : 10 h à 16 h 30

Programmation :

- Animation
- Maquillage pour les enfants
- Jeux sportifs
- Structures gonflables
- Restauration
- Visite de camions de pompiers

• FESTIVAL DU SECTEUR PINE HILL !

Date : 16 Août 2014
Lieu : Terrain de la caserne de pompier, 5 rue Gagné
Heure : 11 h à 23 h

Programmation :

- Animation
- Maquillage
- Structures gonflables
- Restauration
- Spectacle en soirée

AU PROFIT DE opération enfant soleil

Tous les profits iront à Opération Enfant Soleil

Cette activité est organisée par un groupe de citoyens du secteur Pine-Hill !

• LE «MARCHÉ DÉCOUVERTES D'ARGENTEUIL» À BROWNSBURG-CHATHAM

Les samedis 20 et 27 septembre 2014

Lieu : Coin rue des Érables et rue Principale (centre-ville)
Heures : 9 h à 13 h

Vous y trouverez, dans une **ambiance chaleureuse et conviviale**, des produits uniques, bien de chez nous. **Légumes biologiques, saucisses et viande, pains frais, fromages, petits fruits, herboristerie, miel, alcool de cassis, petites gâteries, artisanat de toutes sortes et encore davantage !**

Pour toute demande d'information concernant les marchés, en tant qu'exposant ou que visiteur, n'hésitez pas à transmettre votre demande par courriel à l'adresse suivante: *marcheargenteuil@gmail.com*

• NOUVEAU – COURS DE TENNIS

Début des cours le 5 juillet. Places limitées.

Cette année, nous sommes heureux d'offrir des cours de tennis aux citoyens.
Ceux-ci auront lieu au terrain de tennis situé sur la rue MacVicar (à coté de l'aréna Gilles Lupien).

Horaire des cours :
Junior ou débutants (10 à 15 ans) :
Les samedis du 5 juillet au 2 août de 9 h à 10 h pour un total de 5 cours.
Inscription 18 $ pour la session.

Adultes (16 ans et plus) :
Les samedis du 5 juillet au 2 août de 10 h à 11 h 30, pour un total de 5 cours.
Inscription 35 $ pour la session.

Inscriptions jusqu'au 3 juillet 2014:
Service loisirs et culture de la Ville de Brownsburg-Chatham,
300, rue de l'Hôtel-de-Ville.
Lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30
Vendredi de 8 h à 13 h.

VOUS DEVEZ APPORTER VOTRE ÉQUIPEMENT !

Pour plus d'information communiquez avec Céline Nault au 450-533-6687, poste 2831

ACTIVITÉS

• CHORAL POUR CONCERT DE NOËL

Depuis plus de 15 ans, **Madame Marie-Josée Lafortune**, s'implique bénévolement auprès des jeunes de Brownsburg-Chatham en présentant des concerts de Noël. Ces jeunes, des écoles Saint-Philippe et Bouchard, peuvent également bénéficier de l'expertise des adultes des **«Productions Coup D'Chœur»** qui s'impliquent tout autant.

Dès la rentrée scolaire, en septembre prochain, près de 50 choristes se rencontreront, à raison d'une fois semaine, dans le but de préparer ces concerts bénéfices pour la paroisse Ste-Trinité ainsi que pour l'organisme à but non lucratif **«Les Productions Coup D'Chœur»**. Cette activité est gratuite.

Si vos jeunes sont intéressés à vivre une expérience enrichissante ou pour toutes autres informations, contactez **Madame Marie-Josée Lafortune** au 450-562-9430.

On vous attend en grand nombre !

LES PRODUCTIONS Coup D'Choeur

• Le ZUMBA, à la salle Louis-Renaud (270, Route du Canton), fait relâche pour la saison estivale.

De retour en septembre :

COURS GRATUIT
- Jeudi le 4 septembre pour la journée retour en classe

Tous les jeudis du 11 septembre au 27 novembre 2014 – 18 h 30 @ 19 h 30.
Coûts : 1 cours 10$ ou carte offerte pour la session **.
Inscription : 15 minutes avant le cours. Minimum 10 personnes.

Information : Nancy Lussier (450) 566-6345.
nancylussier.zumba.com pour plus de détails, voir les événements à venir et pour connaitre toutes les promotions en vigueur **

ZUMBA fitness

POUR NOUS JOINDRE 450-533-6687

• **URGENCE :**

Ambulance, pompiers, police et travaux publics en dehors des heures d'ouverture : **911**

SERVICE MUNICIPAUX :

Travaux publics :	**450-533-6946**
Soir et weekend *(urgences seulement)*	**911**
Bibliothèque :	**450-533-5355**
Aréna :	**450-533-5156**
Hôtel-de -Ville :	**450-533-6687**
Direction générale :	**poste 2855**
Greffe :	**poste 2855**
Taxation et perception :	**poste 2823**
Urbanisme :	**poste 2830**
Loisirs :	**poste 2831**
Sécurité incendie :	**poste 2831**

Pour des informations additionnelles veuillez consulter notre site web
www.brownsburgchatham.ca

Vous désirez vous impliquer dans votre communauté ?

La Ville de Brownsburg-Chatham est à la recherche de personnes désirant donner des cours de *tennis, soccer, baseball, hockey ou autre.*

Faites-nous part de vos idées. Communiquez avec **David Toussaint, Directeur du Service loisirs et culture : 450-533-6687 poste 2822**

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Mardi : 10 h à 20 h
Mercredi et jeudi : 12 h à 20 h
Vendredi et samedi : 12 h à 16 h 30

Pour nous contacter : 200 MacVicar
Brownsburg-Chatham (Québec) J8G 2Z6
Téléphone : 450-533-5355
Messagerie : *biblio@brownsburgchatham.ca*

LES SÉANCES PUBLIQUES 2014

du Conseil municipal auront lieu aux dates suivantes à 19 h :

lundi le 7 juillet
lundi le 4 août
mardi le 2 septembre
Lundi le 6 octobre
lundi le 3 novembre
lundi le 1er décembre

Les séances régulières et spéciales du conseil municipale se tiennent à la salle du Centre communautaire Louis-Renaud, 270, route du Canton, Brownsburg-Chatham (secteur Saint-Philippe).